Agent Of Change
Translations!
Visit us at
AOC-Translations.tumblr.com
for HD downloads and
sneak peaks!!
Each download helps us buy
HD manga, please support us
if you'd like more ♡
Translator/Typesetter - Shiro
Cleaners - Pies, MySkullGirl,
Proofreaders - MySkullGirl, KingIXL
Editor - Pies, 123abcyeah
Kodansha Comics

A note from AOCT
This will be the last release from us in a while, we will most likely enter semi-hiatus mode untill next month.
There's a lack of font diversity and some missing sfx but please enjoy as always!

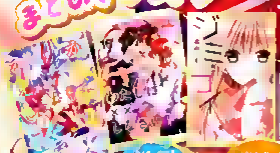
スペシャル
遠山えま祭り♡

11/13(木)
KC(講談社コミックス)
3冊同時発売!

Falling down the labyrinth of love...!?

1冊買うとスタンプ画像が全15種もらえるよ!メールやSNSアプリで使おう!

まとめてゲット



Volume 67
Words I Wanted To Say

わたしに××しなさい!

AOC Translations!

遠山えま

わたしに××しなさい！ 雪菜の人間観察日記

これまでのお話

☆雪雨は、ヒミツのケータイ小説家・コピナとして大活躍中。ラブかけ不なことが悩みで、読者のための恋愛を体験しようとします。ひろった生命手帳から3冊の命の書を知った雪雨は、それをネタに彼をキョーハクします。「わたしのこと、好きになりなさい！」

☆手をつないだり、デートしたり、「ラブ・ミッション」をとおしてキョリが近づく2人。雪やマミ、氷雨の登場で三角関係になりますが、雪雨はとうとう自分の雨雨への気持ちが「ラブ」だと気づきます。

☆いっぽうマミに告白した氷雨はフラれて雪雨。そんななか、雪雨がケータイ小説家・コピナだと気づき、自分のことを好きにならなければ正体を雨雨にバラすと雪雨を脅します。

☆「小説を書くのが好き」と雪雨に打ち明けた雪雨。雪雨は応援すると言ってくれたものの、「ケータイ小説」は苦手だという雪雨。好きでもない人と恋してしまった雪雨は…？

Ah
My bad, you like Yupina, don't you?
The one I read was by someone named Dolce.
Dolce's novel?
Yesterday, Hisame took my uniform you see.
That book was lying there when I went in his room so I gave it a quick read.
How should I put this... There's a lot of romance.
Blush...
I got kinda embarrassed reading it...

SHOCKED
Ha ha
Well, I doubt you'll be able to write about love even if you do become a novelist.
DASH
SEE YA!!
I'LL CALL YOU AGAIN!!
Eh?
She ran away again...
.....
Ah... I'll be going home for today...
Thump...
I guess... You're right...
Thump...

...Yawn...
We're actually in the middle of planning something special for the Last Battle!!
Kyaa!! I can't wait!!
Dang..
It's cause I studied till morning again...
But to get dad to approve of her and I,
There's no choice but to improve my grades.

My chest hurts...
Clench
Love... Cellphone novels... To think that he's not good with them...
DASH
Huff~ Huff...
What should I do?
I want him to understand... But more importantly...
Welcome back Onee-san!!

WHA!? HISAME!? WHY ARE YOU IN FRONT OF MY HOUSE-
Onii-chan went out, so I had a hunch you two were meeting up!
So? Judging by your looks,
Did he really reject your novel?
IT'S NONE OF YOUR BUSI-NESS!!
Nope, it's not.
You're just my precious hostage after all...
Ugh...
Anyways, I went and bought this.

Instruction 3!
Let's read your novel together~
!?
Hmm, So this is the country sealed by ice, Icecaria.
WHAT!?
WHY...
H-hey, in the middle of the street...?
"The aurora is beautiful yet again," Princess Lilia traces the sky with her eyes.
Wait... Sto-
"LILIA-SAMA!"
STOP IT!!! GET IN MY HOUSE!!

PANT
PANT
Even I couldn't stand it when you read that out loud right in the middle of the road...
Flop
AH! HEY!
Taking a closer look...
It really is different from a normal novel.
GEH...

第五章
1・摂氏0℃の涙
2・ヴァンパイアの掟
3・スロウ・ラヴァー
第六章
1・氷のココロ
2・戦いのさなか
3・平和調停・・・
第七章
1・君の隣で眠る
2・憂憎と裏切り
We've got short chapters and a script like structure.
Most of the format,
No?
It's not that much different.
It's jam packed with cheesy love.
GRITS
ALL TEETH
DON'T RIDICULE CELLPHONE NOVELS!!
WHAT WOULD SOMEONE LIKE YOU WHO JUST STARTED READING UNDER-STAND!?
This is wrong...

I was referring to the good points of cell -phone novels.
This is... Just because my novel was rejected by Shigure...
What are you talking about...? Onee-san.
Huh?

I get sleepy when I read normal novels anyway.
Over here, the story progresses with every word exchanged, the tempo's great.
It's easier for people who don't read novels too.
.....
Ah...
Rather than plain old, stiff novels,
I like these much better.
Sweats

Why... Why are the words I wanted to hear from Shigure...
...Why are they coming out of your mouth... Idiot...
Onee -san..?

Sob
Sob
It's bad because I wrote a love story..?
Are things I write embarrassing?
The words I wanted to hear Shigure say... Things like I like cellphone novels too...
Shigure...
GRABS
Bump...

You hold pride in the stories you write, Onee -san.

You have lots more readers, right?
Even if you're rejected by a single person,

T-That's...

How helpless you are...

It's the same as love,
You can't stop these feelings, right?
The same as love ..?

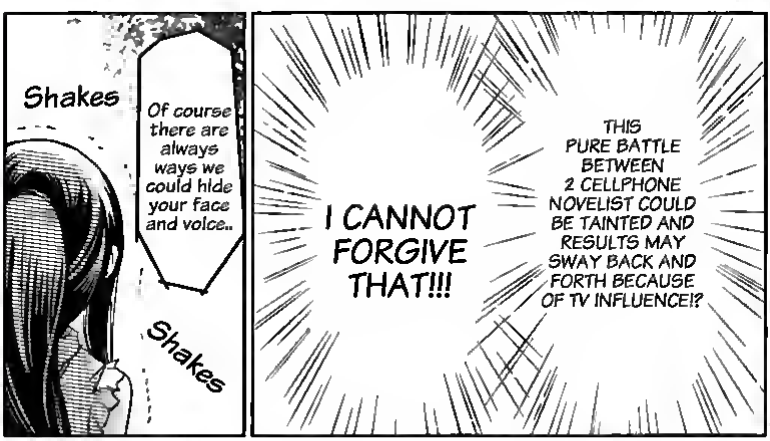
おたよりまってます
〒107-8652 東京赤坂郵便局私書箱91号 なかよし編集部 道山えま先生係

11月13日に二冊同時発売されます!! よろしくお願いします♪

「×しなI」ヒーくん、人気投票2位おめでとう♥
(新潟県 中1 キツツキ)

Clack
RRR
Even though I kissed you the same way...
But you didn't brush me off, Onee-san...
Ah! Is this Yupina-sensei? The next round of the Novel Battle is the last, isn't it!?
So we have another plan to heat things up even more!
I see...

In other words! A Yupina VS Dolce special interview will be broadcasted live on TV!!
TV?
The following was a sug-gestion from Dolce-sensei,
You two will talk about your passionate feelings for your novels and we'll broadcast that...
NO! NO WAY! I CAN'T SAY THAT IN FRONT OF SO MANY PEOPLE!!!
SHI-GURE WOULD FIND OUT RIGHT AWAY!!
but if you say you can't do it then...

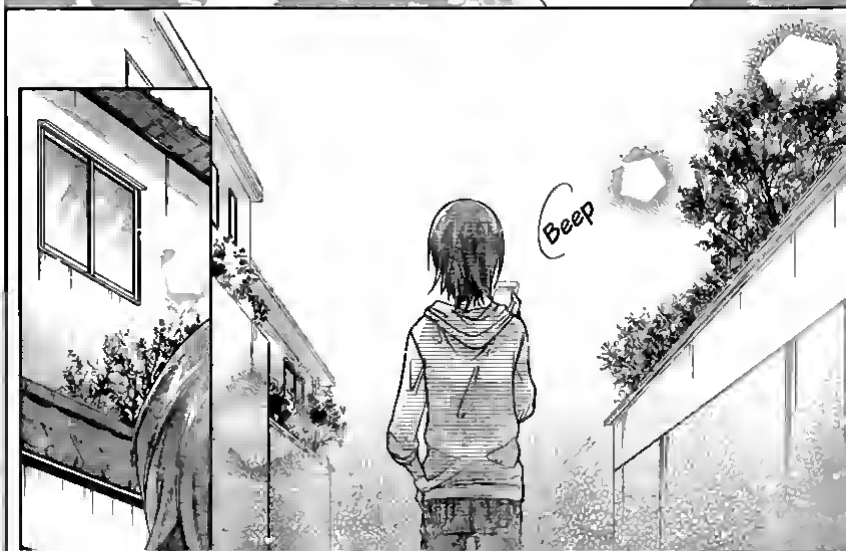


KC
わたしに××しなさい！16
☆表紙に、顔の位置がバレちゃった!?
口ミッションもしかかられそピンチ!!
最新刊
遠山えま
11月13日発売

「××しな！」小説書いてるってバレても、時雨と雪菜のラブは壊れないって信じてます。（神奈川県　小5　ゆきぽん）

「×しな！！遠山先生の絵がとっても好きです！ 永雨と雪菜がこれからどうなるか気になる！（群馬県　小6　オレンジトマト）

It really is like love...
I can't stop when I get worked up about novels.
UGHH
I've gone and done it now.
What should I do...
I'm looking forward to it. See you.
I see.. So Yupina -sensei is A-OK with that.


Beep

Welcome Onee-san.
Soon,
To this stage I've prepared.
Every -thing will be mine.

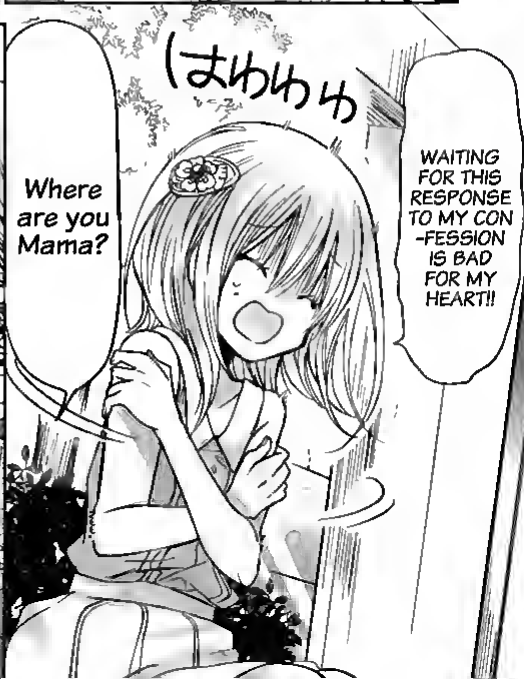
Hair all good!
にへ
Lips and smile too!

ザワ
ザワ

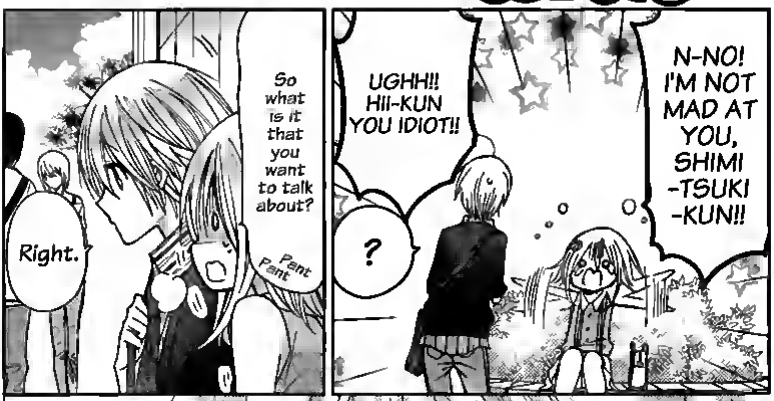
SFX: Choking
Take a deep breath!!
ゲホゲホ

A lost child?
ビキ

Remember when we used to pretend you were lost...
Found you!


はわわわ
Where are you Mama?
WAITING FOR THIS RESPONSE TO MY CON-FESSION IS BAD FOR MY HEART!!

GLOOM
Ugh, I just remembered something unpleasant
What the hell was with him, trying to justify that tricking me into being lost was for my sake...
ムヤムヤムヤ
THERE'S NO WAY THAT'S TRUE"
Sorry... Did I make you wait..?


So what is it that you want to talk about?
Right.
Pant Pant
UGHH!! HII-KUN YOU IDIOT!!
?
N-NO! I'M NOT MAD AT YOU, SHIMI -TSUKI -KUN!!

If I just gave her my response out straight...

Umm...

なかよし KC
ジミコイ
最新刊
遠山えま
11月13日発売

「×しな！」ドキドキする展開に萌回キュンっ♡となった
りハラハラしたりしています。(長崎県　中1　プリン)

After you confessed to me,
I got dumped by Yukina-chan.
Eh...
I realized after I was rejected that Yukina-chan was the only thing in my world.
She was the heart of my world and...
That just doesn't work out anymore so...

I thought that I've got to start making my own world now,
And this is the first step.
I was scouted only because you gave me an image change,
I wanted to tell you the news first too.
And you also supported me...

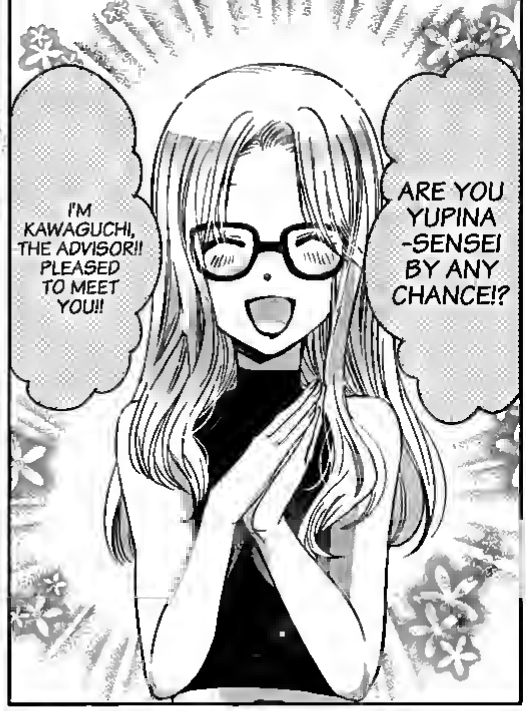
So this is the publisher's office...

Ah!
Sigh... It'd be bad if I was found, what am I even doing here...

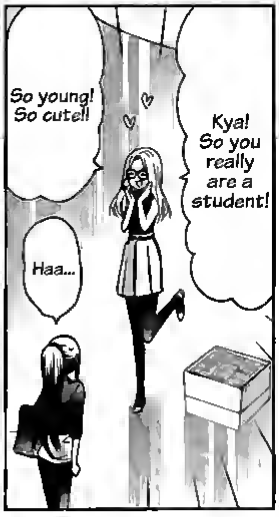
Mizuno -san,

I...

わたしに××しなさい!
イラストおくりなさい!
千葉県 甲斐千佳(中1)
千葉県 石渡まり乃(中2)
大阪府 [illegible](小3)
東京都 [illegible](小3)
神奈川県 [illegible](小6)
イラスト大募集!
〒167-8652 東京都杉並区
弘報室91号 ぱかよし編集部
「わたしに××しなさい!」イラスト係

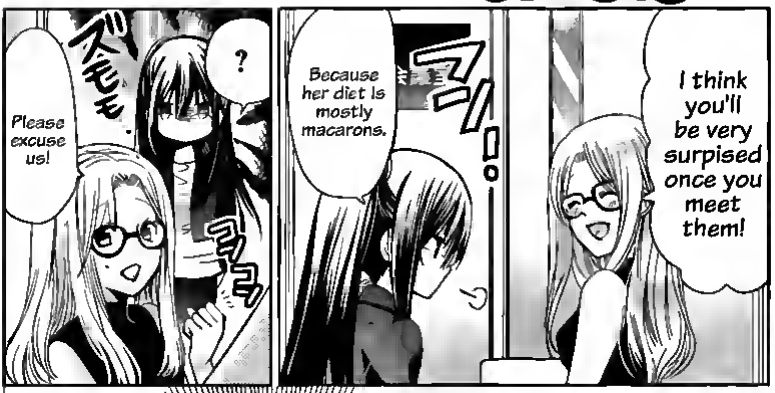

I'M KAWAGUCHI, THE ADVISOR!! PLEASED TO MEET YOU!!
ARE YOU YUPINA -SENSEI BY ANY CHANCE!?

"Akuma de Reflection" is really popular so here you go!
I feel like going home now.


So young! So cute!!
Kya! So you really are a student!
Haa...

THESE ARE ALL FAN LETTERS!
Yupina Sensei's
Clench...
I can't wait to see more of this!
There's still many more!
Eh? Hand written!? Even though they never emailed me!?
It might be because they read the book before the cellphone version!
I'm so glad I came!
Alright! Let's go to the meeting room!

Dolce?
Yes, he wanted to grasp the feel of what you two will eventually talk about!
Dolce -sensei is already here!
Dolce... We've battled over online novels but meeting in person is...
Over here
i've always imagined her as an obnoxious woman who wears ultra frilly dresses...
Macarons make up most of my diet.
I must face her prepared!!



なかよしKC
かみかみかえし⑤
言い表せたが「噛み」等間!!
みんな表紙の中は、どうの前だ!?
新刊
遠山えま
11月13日発売

A guy
!?
Eh!?

This guy is Dolce..?
☆とうとう小説のライバル同士が初対面ー いったい氷雨は雪菜をどうするつもり!? 次号、氷雨の真が雪菜を襲う!
1

愛されるつけてプンバーイ♥雑誌

りぼん

12

特別定価580円

クリスマスは キラキラ クラッチバッグでキメ♪

巻頭カラー!! 新れんさい!

ある少女にしか見えない妖精が見えてきた

2.5次元あおいみつ彼氏

Stella～ププと魔法の満開祭～

ハピネスヤージンリメユア

わんころへえ

60周年直前記念

新人賞「カードキャンター☆さくら」クロちゃんデザイン!

大人気シリーズ イジミコイ!!

わたしに××しなさい!

コミックス3巻 11/13 同時発売!

かみかみかえし